



Transmisión del conocimiento hipiátrico en la Antigüedad y el Medioevo una visión transcultural

UAB

universitat autònoma de barcelona

XIX Congreso Nacional y X Congreso Iberoamericano de
Historia de la Veterinaria

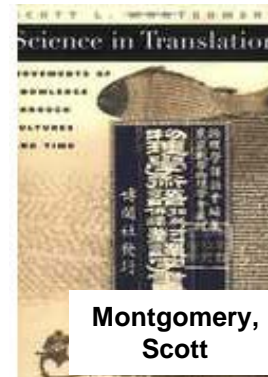
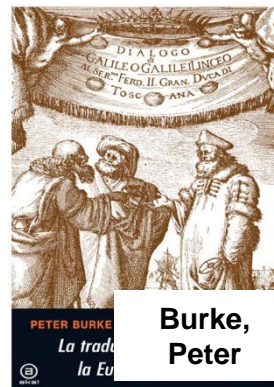
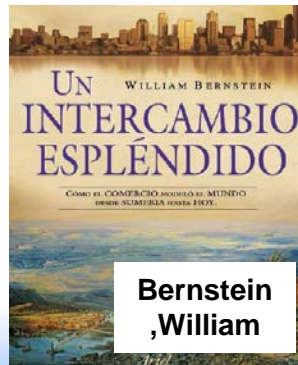
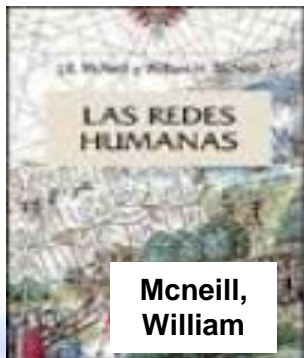
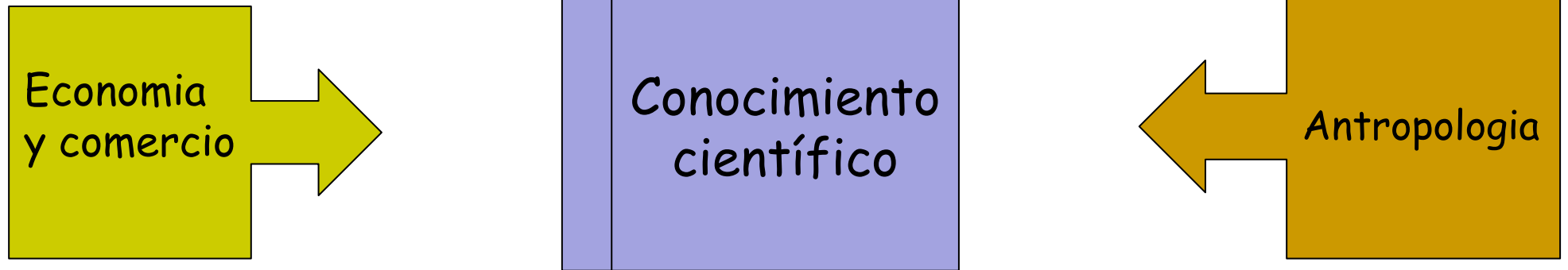
(Madrid, 18, 19, 20 de octubre de 2013)

Sumario

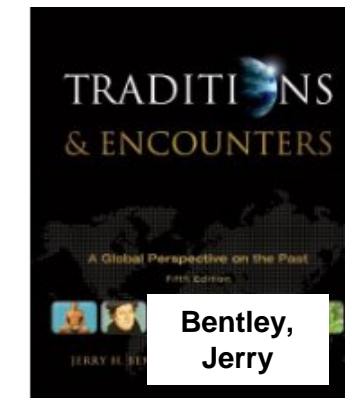
1. Una historia global
2. Fundamentación de la “cultura hípica” euroasiática
3. Hippocrates, hippiatros, hippiatrika
4. Corpus Hippiatricorum Graecorum: base del conocimiento veterinario
5. Conexión védica
6. China y el marco euroasiático
7. Síntesis islámica
8. Veterinaria occidental entre la Edad Media y el Renacimiento
9. Conclusiones



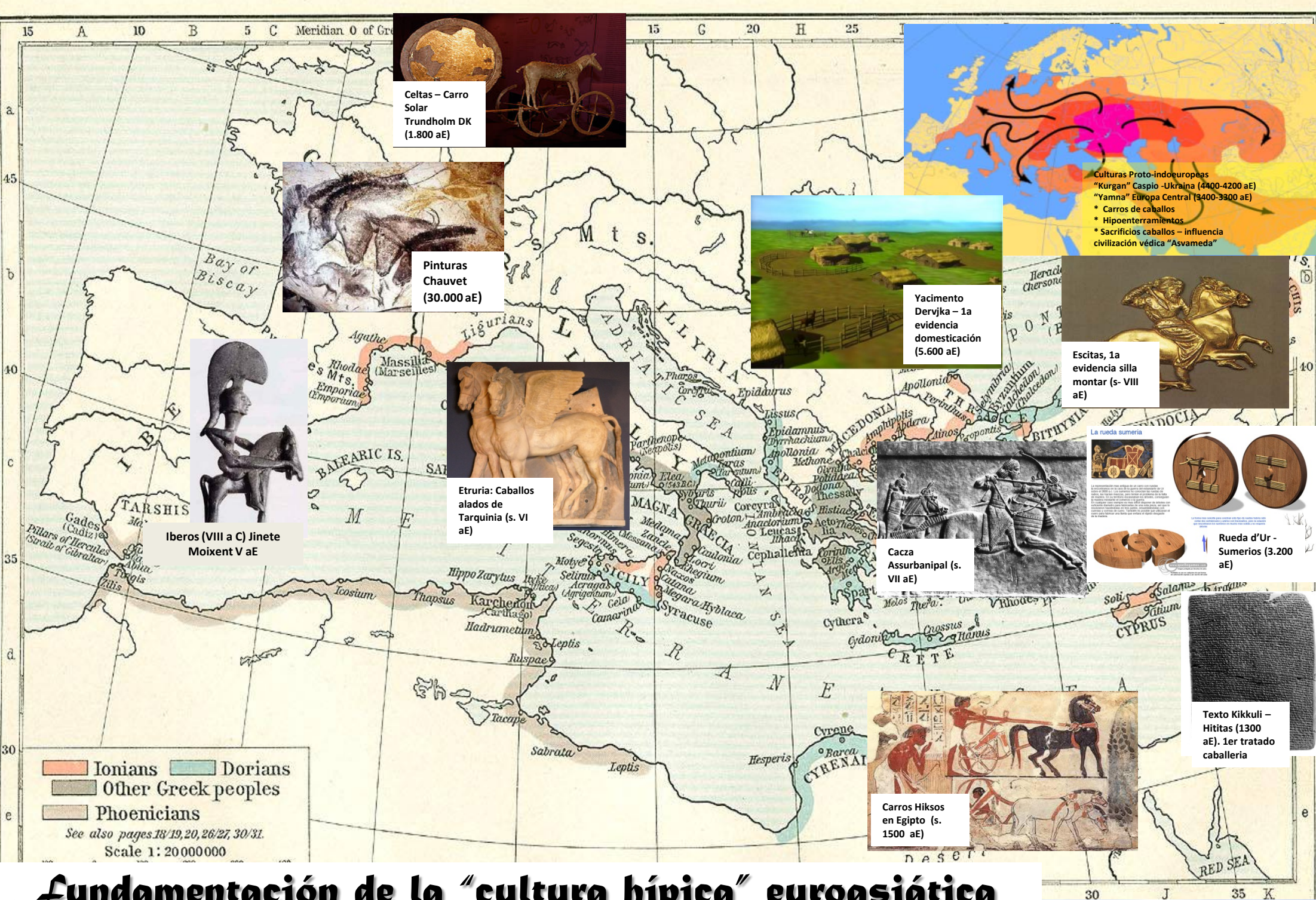
Una historia global



Traducción y
transmisión
ciencia



University of Hawai i



Fundamentación de la “cultura hípica” euroasiática

Hippocrates, hippiatros, hippiatrika

Conocedores, sanadores y veterinarios

Terminologia Griega

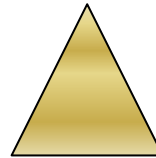
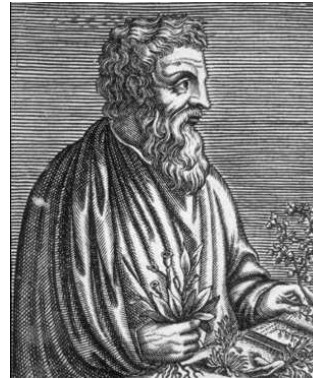
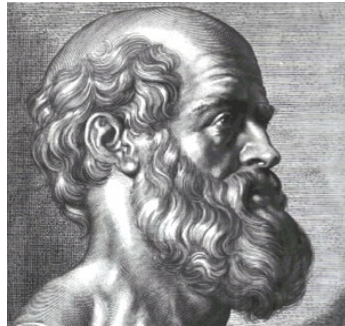
(H)Ippos

Hippeis

Hippocrates

Hippiatros

Hippiatrika



Hippocrates V-IV aE,
Galeno II-III dE y Dioscórides I
aE

Seis siglos de configuración de
la doctrina hipocrático-galénica

Terminologia Latina

ueho

Veterina
bestia

Animalia
ueterina

mulomedicus

Ueterinarius
medicus

Corpus Hippiatricorum Graecorum

base del conocimiento veterinario

Fuentes

Eumelus (III-IV dE)

Apsytrus (IV dE)
veterinario

Theomnestos (IV dE)
veterinario

Hierocles (IV dE)

Hipocrates (IV dE).
No mèdico

Pelagonius (IV dE).

Anatolius (IV dE).

Mago Cartago (II dE) y Geoponica VI dE

Causas

Práctico:

- Mantenimiento organización del imperio romano

Trascendente:

- Necesidad conservar el legado clásico grecolatino

Estructura

Descripción alfabética enfermedades

Respuesta al tratamiento entre diversos autores

5 familias mmss y un resumen o Epítome

Contenidos

75% médicos y 25% producción animal

Sintomatología (sin etiología) y tratamiento enfermedades

Dieta, materia medica y cirugía



CORPUS HIPPIATRICORUM GRAECORUM
Manipulación sangría en caballos mss BNF

Conexión védica



Operación ocular India Mogola XVIII dE
"Asvacikitsa of Purusottama" [Tratado de caballos] s. XVIII (Wellcome Library)

Tradición: Medicina Ayurvédica (1500-600 aE)
Evidencia grec Megasthenes 300 aE a India.
Fuente originaria: "Asvâyurvedasiddhanta" (Sistema completo ayurvedico para caballos)
Tratados según especies:
Gavayurveda (Bovinos)
Hatasyurveda (Elefantes)
Ashvayurveda (Caballos)

Legado:

- Materia medica
- Diagnóstico iris
- Concepto armonia y salud

Organización :

Imperio Gupta IV dE
Legislación animal y cria de caballos

China y el marco euroasiático

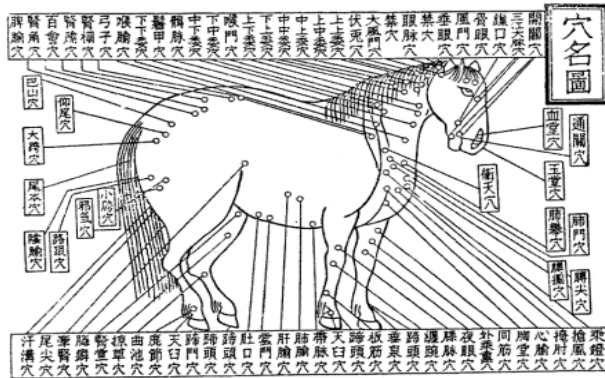


Diagrama de aperturas e incisiones del caballo clásico. Mss "Majing Kongxue tu" s. XIV dE

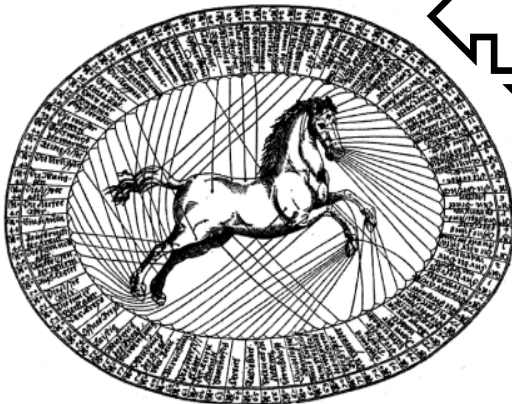


Figure 2: Figure from *Künstlicher Bericht Vnd aller zierlichste Beschreybung*⁶²

Diagrama identificación enfermedades
Grisone, Frederico. *Künstlicher Bericht und aller zierlichste Beschreibung....* Würzburg: Johann Fanser den Jüngerer, s. XVII

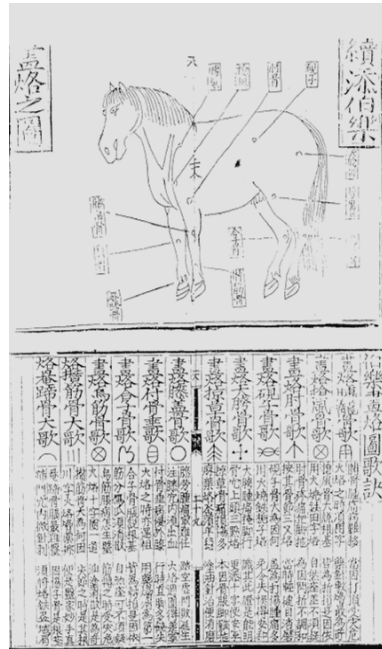


Diagrama marcas por cauterización (Bo Le)
Influencia Abu Beckr s. XIV dE

Origen: Bo Le Zenzing . s. VII aE. Personaje legendario al que se atribuye la domesticación del caballo y la invención de la acupuntura

Diagramas

Influencia islámica (medicina humoral) e india (ayurvédica) y tibetana.

78 puntos de intervención terapéutica . Oeste -> Este

Aperturas:

Dinastía Han s. III aE-III dE. → caballos centraasiáticos
Era Mongola : s. XIII-XIV

Síntesis islámica



Estudio anatómico del caballo. Manuscrito "Kitab-al-baytara" del s XV durante dinastía de los Mamelucos. Original Biblioteca de la Universidad de Estambul, Turquía

Tradición Conocimientos tribales de "Furûsiyya" (Faras=cavallo) Compendio de conocimientos equitación, hipología, veterinaria, ejército, tiro arco, caza + Ética

Legado:

- Entoveterinaria oriental
- Cauterizaciones
- Higiene y prevención
- Ética y moral seres vivos. Caballerosidad

Epocas y personajes

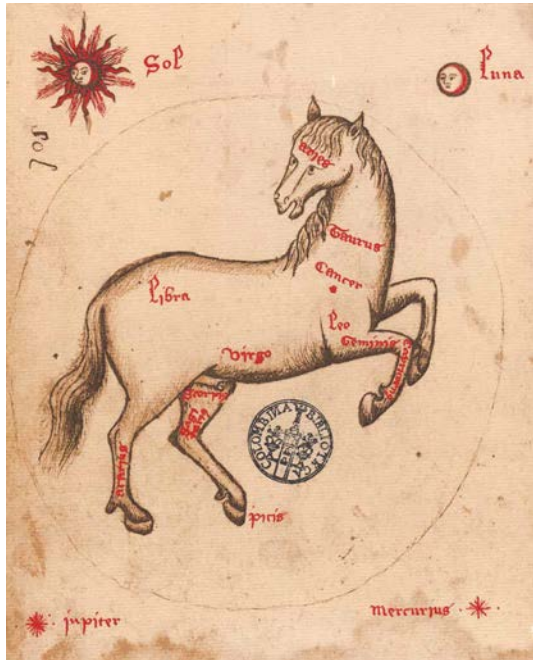
Califato Omeya VIII-VIII (inicio traducc. Clasicas)

Califato Abassida VIII-XIII (ciencia raíz islámica X --)

s. IX: Ibn Akhî Hizâm "Kitab al-furusiyya wa-l-baytara"

s. XIV: Abu Backr al-baytar

Veterinaria occidental entre la Edad Media y el Renacimiento



Llibre de Manescalca o de Albeyteria, de Manuel Díez (o Díaz), dibujo que ilustra la influencia zodiacal con las partes del caballo y sus patologías. Códex de la Biblioteca Capitulana i Colombina de Sevilla, Ms 5-4-46. (s. XV)

Autores veterinarios occidentales (XIII-XV)

S. XIII - Jordanus Rufus
"Medicina Equorum"

S. XIII - Theodorico Borgognoni
"Practica Equorum"

S. XIV - Lorenzo Rusio
"Mascalca"

S. XIV - Pietro de Crescenci
"Liber Ruralium Commodorum"

S. XIV - Alvarez de Salamiellas
"Tratado de Menescalca"

S. XV - Guillaume de Villiers
"Traite des maladies des chevaux"

S. XV - Manel Dieç
"Llibre de Menescalca"

Fuentes

Diversas

- Hipócrates y Galeno
- Hiercoles, Epítome (CHG)
- Vegecio
- Geopónica
- Alberto Magno

Únicas

Ita: "

- Kitab-al-yabarih / Umar al-Bayzar s. IX
- "Liber Ghatri"

Ibe:

- Kitab-al-mutawakkili / Hounayn Ibn Ishaq
- "Kitab al-djawarih" / al-Hadjjadi ibn Khaythama s. VIII

Autores caza y cetrería occidentales (XIII-XV)

Vía italiana

"De Arte Venandi cum Avibus" (1240) auspiciado por Federico II Hohenstaufen - Sicilia

Vía ibérica

"Libro de Montería" (1250) auspiciado por Alfonso X - Castilla

Inspección alimentaria

Literatura Hisbah -Omeya-
↓
Libros de Mostassaf o Alcotazen

Conclusiones

1

- Creatividad del conocimiento veterinario en la Antigüedad Tardía facilita la promoción de una doctrina médica “galenismo-hipocrático” que perdurará hasta el XIX

2

- Momentos de máxima productividad de la bibliografía hipiátrica s. IV dE (demanda de elites más presión bélica externa); s. XIV dE (transversalidad cultural entre Mongoles, Mamelucos, Bizantinos, y Reinos cristianos occidentales)

3

- Islam incorpora y proyecta la ciencia y la hipiátrica clásica, revalorizándola con contenidos orientales

4

- Necesidad de un estudio pormenorizado sobre las fuentes veterinarias escritas en diferentes lenguas, países i periodos de la Antigüedad y Edad Media y plantear posibles similitudes que permitan determinar las influencias recibidas



Gracias !

Vicenç Allué

vicenc.allue@uab.cat

